



# Holy Family Parish

Sacred Heart - St. Joseph - St. Ladislaus Churches, New Brunswick NJ  
a trauma-informed community

[www.holyfamilyforall.org](http://www.holyfamilyforall.org)

email: [HFPcenter@holyfamilyforall.org](mailto:HFPcenter@holyfamilyforall.org)

social media: [Twitter.com/holyfamily4all](https://twitter.com/holyfamily4all)

<https://www.facebook.com/HolyFamilyParishNewBrunswick>

**We worship:**

**The Lord's Day:** 4:30pm Sat. Vigil at Sacred Heart

8:00am (St. Ladislaus); 9:00am (Polish, St. Joseph)

10:00am (Spanish/English, Sacred Heart)

10:30am (Hungarian, St. Ladislaus)

12:00pm (Spanish, St. Joseph)

7:00pm (Spanish, St. Joseph)

**Weekdays:** 7:00am Mon - Fri (St. Ladislaus)

8:00am Mon - Sat (Sacred Heart chapel)

7:00 pm: Tues. (St. Joseph, Spanish)

7:00 pm Wed. (Sacred Heart, Spanish)

## 2023 Bishop's Annual Appeal /2023 Campaña Anual del Obispo

Our goal is 100% participation. We are at 55% to our goal of \$14,000 right now. There is still time to participate. Every gift no matter the size, is important and greatly appreciated. Drop your envelop/contribution in the collection basket and mark it Bishop's Annual Appeal. Thank you.

*Nuestro objetivo es el 100% de participación. Estamos al 55% de nuestra meta de \$14,000 en este momento. Todavía hay tiempo para participar. Cada regalo, sin importar el tamaño, es importante y muy apreciado. Deje su sobre/contribución en la canasta de la colecta y márkelo como Campaña Anual del Obispo. Gracias.*

### HFP PARISH CENTER

56 Throop Ave, New Brunswick, NJ 08901  
Voice: 732-545-1681 Fax: 732-545-5059

#### PASTORAL TEAM

Brandy ALEXANDER, trauma-informed care specialist  
(ext. 1008) [BrandyA@holyfamilyforall.org](mailto:BrandyA@holyfamilyforall.org)

Nathalie CUADROS, administrative program manager  
(ext. 1003) [NathalieC@holyfamilyforall.org](mailto:NathalieC@holyfamilyforall.org)

Jennifer HERRERA,  
youth empowerment specialist  
[JenniferH@holyfamilyforall.org](mailto:JenniferH@holyfamilyforall.org)

Rev. Imre JUHASZ, parochial vicar  
[padre72@gmail.com](mailto:padre72@gmail.com)

Catherine KOVARCIK, director of family faith formation  
[CatherineK@holyfamilyforall.org](mailto:CatherineK@holyfamilyforall.org)

Karen MERINO, case manager  
(ext. 1005) [KarenM@holyfamilyforall.org](mailto:KarenM@holyfamilyforall.org)

Alexi MOTTA, director of caritas programming  
(ext. 1003) [AlexiM@holyfamilyforall.org](mailto:AlexiM@holyfamilyforall.org)

Rocio RAMOS, director of pastoral services  
(ext. 1002) [RocioR@holyfamilyforall.org](mailto:RocioR@holyfamilyforall.org)

Rev. Thomas RYAN, pastor  
(ext. 1006) - [TRYAN@holyfamilyforall.org](mailto:TRYAN@holyfamilyforall.org)

Renel SEVILLA, business and pastoral administrator  
(ext. 1004) - [HFPcenter@holyfamilyforall.org](mailto:HFPcenter@holyfamilyforall.org)

Deacon Nelson TORRES, programming manager  
(ext. 1007) - [salsaNT@comcast.net](mailto:salsaNT@comcast.net)

Rev. Wladyslaw (Walter) WIKTOREK, parochial vicar  
(ext. 1013) - [WalterW@holyfamilyforall.org](mailto:WalterW@holyfamilyforall.org)

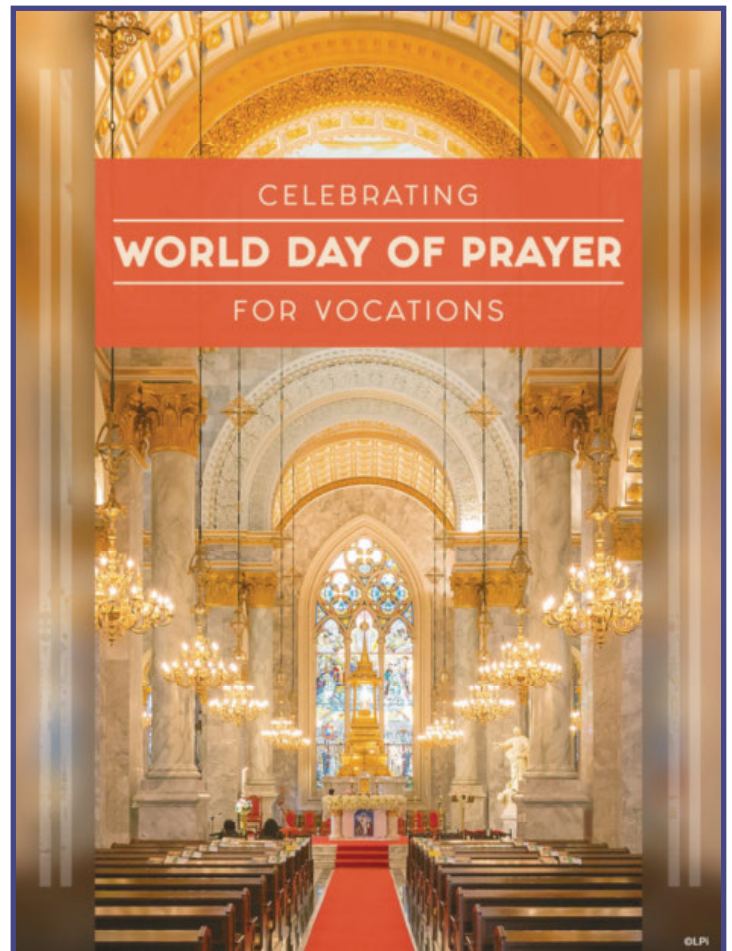
#### PARISH LEADERS

PARISH TRUSTEES: Thomas Szallai, Carol Meszaros

FINANCE COUNCIL: Thomas Szallai, chair

PASTORAL COUNCIL: Marie Zach

NeXt Level (IMT) - Neybery Cortez



**MASS SCHEDULE & INTENTIONS**

**Saturday, April 29 - Saint Catherine of Sienna,  
Virgin and Doctor of the Church**

8:00 AM (SH) - (English) - For the people  
4:30 PM (SH) - (English) - Ilse L Kosik

**Sunday, April 30 - Fourth Sunday of Easter**

8:00 AM (SL) - (English) - For the people  
9:00 AM (SJ) - (Polish) - Za dusze św.p. Piotra  
i Marianny Kozłowskich  
10:00 AM (SH) - (Bilingual) - Ilse L Kosik  
10:30 AM (SL) - (Hungarian) - Marika Mueller  
12:00 PM (SJ) - (Spanish) - En accion de gracias por la  
Familia Hernandez Martinez  
7:00 PM (SJ) - (Spanish) - Celia Santiago Ruiz

**Monday, May 1 - Easter Weekday**

7:00 AM (SL) - (English) - Anthony D'Cruz  
8:00 AM (SH) - (English) - Ilse L Kosik

**Tuesday, May 2 - Saint Athanasius,  
Bishop & Doctor of Church**

7:00 AM (SL) - (English) - For the people  
8:00 AM (SH) - (English) - Ilse L Kosik  
7:00 PM (SJ) - Filiberto Garcia Gracida

**Wednesday, May 3 - Saints Philip & James, Apostles**

7:00 AM (SL) - (English) - For the people  
8:00 AM (SH) - (English) - Ilse L Kosik  
7:00 PM (SH) - Spanish - Esteban Aguilar

**Thursday, May 4 - Easter Weekday**

7:00 AM (SL) - (English) - For the people  
8:00 AM (SH) - (English) - Ilse L Kosik

**Friday, May 5 - Easter Weekday**

7:00 AM (SL) - (English) - Ilse L Kosik  
8:00 AM (SH) - (English) - SOCIETY of REMEMBRANCE

**Saturday, May 6 - Saint Catherine of Sienna,  
Virgin and Doctor of the Church**

8:00 AM (SH) - (English) - William Milazzo  
4:30 PM (SH) - (English) - Anna Okaniewicz

**Sunday, May 7 - Fifth Sunday of Easter**

8:00 AM (SL) - (English) - Julia Fliszar  
9:00 AM (SJ) - (Polish) - Za duszę św.p. Eddie Życzkowski  
10:00 AM (SH) - (Bilingual) - Ilse L Kosik  
10:30 AM (SL) - (Hungarian) - Joseph Pavlics  
12:00 PM (SJ) - (Spanish) - Rosa Ferrer Bones  
7:00 PM (SJ) - (Spanish) - Por las Almas en el Purgatorio



**Weekly Offertory**

**Weekend of 4/16/2023 - \$5,524**  
Easter Flowers - \$1,640  
Diocesan Clergy Retirement \$1,430  
**Bishop's Appeal Goal - \$14,000**  
**Amount Received - \$7,712 - 55% to goal amount**  
To donate online, go to our website:  
holyfamilyforall.org. **Click on DONATE.**



Dear Lord, on Cinco de Mayo, we join with Mexico and Mexicans around the world in thanking you for this nation and her people and asking for your blessing for them. We pray for a growing balance of provision in Mexico. May those who have much learn to open their hearts and hands to those who have little. May those who suffer in poverty have the faith and courage and wisdom to rise up and take hold of the opportunities available not them to rise above their lot. Lord, we bless the spiritual life of Mexico. Bring revival to their love and knowledge of you. Bring your kingdom, O Jesus, into the life and heart of Mexico As they remember this day as a sign of your provision and protection, let your kingdom come... In the name of the Father, the Son, and Holy Spirit, we pray... Amen.

*Querido Señor, en el Cinco de Mayo, nos unimos a México y a los mexicanos de todo el mundo para agradecerte por esta nación y su gente. y pidiendo tu bendición para ellos. Oramos por un equilibrio creciente de provisión en México. Que los que tienen mucho aprendan a abrir el corazón y las manos a los que tienen poco. Que aquellos que sufren en la pobreza tengan la fe, el coraje y la sabiduría para levantarse y aprovechar las oportunidades disponibles para elevarse por encima de su suerte. Señor, bendigamos la vida espiritual de México. Trae avivamiento a su amor y conocimiento de ti. Lleva tu reino, oh Jesús, a la vida y al corazón de México Mientras recuerdan este día como señal de tu provisión y protección, venga tu reino... En el nombre del Padre, del Hijo y del Espíritu Santo, oramos... Amén.*

**PLEASE PRAY FOR THE SICK**

**ONLY MEMBERS OF THE FAMILY** can add names to this list of the sick:

Brian Barry, Zofia Baginski,  
Zofia Lesiak, Thomas Leskowski,  
Jadwiga Pawlowska, Wtadystaw Prosciak,  
Roman Szwarz, Irena Szewczak, Brian Ward,  
John Ward, Kit Maloney, Amy Grau Bates,  
Faith Anderson, Waleria Klimkiewicz, Karen Bodnar,  
Edward Hernandez Brito, Maria Colon, Jaxson Rivera, Pani Julia Zyczkowski



**A PRAYER FOR VOCATIONS**

God our Father,

we thank you for calling men and women to serve in your Son's Kingdom as priests, deacons, and consecrated persons.

Send your Holy Spirit to help others to respond generously and courageously to your call.

May our community of faith support vocations of sacrificial love in our youth and young adults.

Through our Lord Jesus Christ, who lives and reigns with you in the unity of the Holy Spirit, one God, forever and ever. Amen



April 30th is Children's Day in Mexico. The last day of April every year marks a special occasion all across Mexico. *El Día del Niño* or Children's Day, a national celebration of children and childhood, often surprises visitors with its importance and genuine warmth. Family and children in particular are highly valued in Mexican culture, and this is reflected in the significance of the day.



May 4, 2023, is the National Day of Prayer. It is an annual day of observance held on the first Thursday of May, designated by the United States Congress, when people are asked "to turn to God in prayer and meditation". The president is required by law to sign a proclamation each year, encouraging all Americans to pray on this day.

**UNA ORACIÓN POR LAS VOCACIONES**

Padre Nuestro, te damos gracias por llamar a hombres y mujeres a servir en el Reino de tu Hijo como sacerdotes, diáconos y personas consagradas.

Manda tu Santo Espíritu para ayudar a que otros respondan con generosidad y valentía a tu llamado.

Que nuestra comunidad de fe apoye las vocaciones de amor sacrificial en nuestros jóvenes y jóvenes adultos.

Por nuestro Señor Jesucristo quien vive y reina contigo en la unidad del Espíritu Santo, un solo Dios, por los siglos de los siglos. Amen.



El 30 de abril es el Día del Niño en México. El último día de abril de cada año marca una ocasión especial en todo México. El Día del Niño, celebración nacional de la niñez y la niñez, suele sorprender a los visitantes por su importancia y genuina calidez. La familia y los niños en particular son muy valorados en la cultura mexicana, y esto se refleja en el significado del día.



El 4 de mayo de 2023 es el Día Nacional de Oración. Es un día anual de observancia que se lleva a cabo el primer jueves de mayo, designado por el Congreso de los Estados Unidos, cuando se pide a las personas "que se vuelvan a Dios en oración y meditación". El presidente está obligado por ley a firmar una proclamación cada año, alentando a todos los estadounidenses a orar en este día.



**OGŁOSZENIA PARAFIALNE**  
**IV Niedziela Wielkanocna**  
**30 kwietnia 2023 r.**

W maju, miesiącu poświęconym **naszej najlepszej Matce Maryi**, po Mszy Świętej niedzielnej odśpiewamy wspólnie Litanię Loretańską.

Za kilka dni będziemy obchodzić **232 rocznicę uchwalenia Konstytucji 3 Maja**, która była pierwszą w Europie i drugą na świecie, po konstytucji amerykańskiej, nowoczesną konstytucją.

**Uroczystość koronacji Najświętszej Marii Panny** odbędzie się w naszym kościele **14 maja**.

Dzisiejsza **druga kolekta** zostanie przeznaczona na rzecz Indian i Afro-Amerykanów, natomiast druga kolekta w następną niedzielę na Stowarzyszenie św. Wincentego a Paulo.

Życzymy wszystkim udanego wypoczynku niedzielnego w duchu wielkanocnego odrodzenia oraz pomocy Bożej na cały nadchodzący tydzień.

**PARISH ANNOUNCEMENTS**  
**Fourth Sunday of Easter**  
**April 30, 2023**

In May, the month dedicated to **our best Mother Mary**, after Sunday Mass, we will sing together the Litany of Loreto.

In a few days we will celebrate **232 Anniversary of May 3<sup>rd</sup> Constitution**, which was the first in Europe and the second in the World, after the American Constitution, modern constitution.

**The celebration of crowning Mother Mary** will take place in our church **on Sunday, May 14**.

Today's **second collection** will be for the Native and Black Americans through Catholic Relief Services, and next Sunday's second collection will be for St. Vincent De Paul Society.

We wish you all a good Sunday and may the spirit of Easter renewal strengthen you throughout this coming week.

**PROJECT IMT CORNER**



Please join NeXt Level on Saturday, May 20th, for a Family Fun Day! We will have activities for all ages including board games, face painting, snacks, and more!

We hope to see you there.



For details regarding baptisms, quinceañeras, weddings, anointing of the sick, as well as Family Faith Formation, please call the HFP Parish Center at (732) 545 - 1681 Ext 1002, Rocio.



**SAINT LADISLAUS CHURCH**  
**@ HOLY FAMILY PARISH**  
*A Sunday Reflection*  
*by István Horváth*  
**April 30, 2023**

#### **Fourth Sunday of Easter**

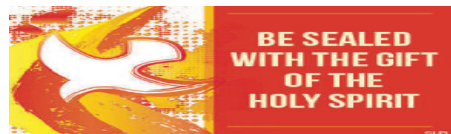
If you've lost your way, if life has closed you into a rut, if discouragement and sadness have overtaken your outlook on life, or if tragedy, suffering and sickness have left you empty and alone, don't become anxious, worried or despondent. Turn to Jesus Christ today, because Jesus loves you and wants you to seek Him out and follow Him to the light of joy and happiness. Don't let this world and its uncertainty drive and rule your life. Have faith in the One, who has brought all humanity redemption of their sins and a new heart of hope to love the One True God of life. **Jn 17:3**

As Luke recounts in the Acts of the Apostles, Saint Peter forms the first parish council to serve the needs of the expanding community, but he doesn't lose sight of his and the other Apostles' most important responsibility to spread and speak the Gospel of Jesus Christ. He realizes that naming upstanding civil members of the community and Deacons as ambassadors, best serves the needs of the community. **Acts 6:1-7** This allows Christ's vicar and his fellow bishops to do the work of the Holy Spirit and not be influenced or become infected by the views, ideas and deceptions of the civilian world. Also, frequent prayer keeps us "away from worldly desires that wage war against the soul." **1Pt 2:11b**

It is not God's will for the disciples of Christ to engage in and spend what remains of their worldly life on desires of the flesh and on the attitudes of the people in power nor their underhanded, secretive and ungodly plans for God's creations on earth. **1Pt 4:1-2** It is enough that those who make this choice that they be lost to the world and to the evil one. "For the time that has passed is sufficient [that we have squandered to such things] doing what the Gentiles like to do: living in debauchery, evil desires, drunkenness, orgies, carousing, and wanton idolatry." **1Pt 4:3** It is His will to "be serious and sober for prayers. Above all, let your love for one another be intense, because love [makes up for] a multitude of sins. Be hospitable to one another without complaining. As each one has received a gift, use it to serve one another as good stewards of God's broad-ranging grace." **1Pt 4:7b-10** Be baptized in the Spirit of life: "Whoever preaches, let it be with the words of God; whoever serves, let it be with the strength that God supplies, so that in all things God may be glorified through Jesus Christ, to whom belong glory and dominion forever and ever. Amen." **1Pt 4:11**

**Jesus said to Thomas, "I am the way, the truth and the life. No one comes to the Father except through me. If you know me, then you will also know my Father. From now on you do know Him and have seen Him. Whoever has seen me has seen the Father. And whatever you ask in my *name*, I will do, so that the Father may be glorified in the Son." Jn 14:6-7,9b,13**

**May is Our Blessed Mother's month. Pray the Rosary.**



Please include the following Candidates for Confirmation in your prayers. Their Confirmation date is May 10, 2023.

Ms. Vivien Tirpak  
Ms. Krisztina Marthi  
Mr. Akos Marthi  
Ms. Lola Paladi  
Ms. Alexandra Bereczki

# GOWEN FUNERAL HOME

Carol A. Meszaros, Mgr. (NJ Lic. No. 2884)  
 Frank S. Facchini, (NJ Lic. No. 3217)  
 Lisa M. LoRicco Sharp (NJ Lic. No. 3710)  
**732-545-1344 | Fax: 732-296-0941**  
 239 Livingston Avenue • New Brunswick, NJ 08901

# C. F. T. TAX, INC.

PAUL BRAVO  
**Bookkeeping & Tax Return**  
**Open Year Round**  
**732-626-5900**  
**www.cfttaxinc.com**  
**brapa2@aol.com**  
**1060 AMBOY AVENUE • EDISON**

*Selover*  
*Funeral Home*  
 555 GEORGES RD. N. BRUNSWICK  
**732-828-2500**  
 RICHARD H. SELOVER, MGR., N.J. Lic. # 2443  
 GARY F. GORZYNSKI, DIR., N.J. Lic. # 4063  
**www.seloverfuneralhome.com**

NEVER MISS  
 OUR BULLETIN!

SUBSCRIBE

Have our bulletin emailed  
 to you every week.

Visit [www.parishesonline.com](http://www.parishesonline.com)



WE APPRECIATE OUR  
 ADVERTISERS!



## QUALITY PROFESSIONAL SERVICE

Serving Central NJ Since 1986  
 Residential & Commercial  
 Sales and Service  
 All Major Credit Cards Accepted

**ELECTRIC,  
 PLUMBING  
 HEATING &  
 COOLING**



NOW HIRING QUALIFIED TEAM MEMBERS  
[www.daltonephc.com](http://www.daltonephc.com)

**732-247-7390**

P. LIC. #12425

NJ Reg #13VH02047500

E. LIC. #9526

Robert Fox, Manager

N.J. License No. 4371

# BOYLAN

*Funeral Home*

188 Easton Avenue  
 New Brunswick, New Jersey 08901  
 (732) 545-4040  
 FAX: (732) 545-0299

10 Wooding Avenue  
 Edison, New Jersey 08817  
 (732) 572-0076  
 FAX: (732) 572-0599

[BoylanFH.com](http://BoylanFH.com)

~ family owned and operated since 1958 ~

LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here  
 and Support Our Parish!

CONTACT ME  
 Douglas Shaller

[dshaller@4LPi.com](mailto:dshaller@4LPi.com)  
 or (800) 477-4574 x6458

Place Your Ad Here and  
 Support our Parish!

Instantly create and  
 purchase an ad with

AD CREATOR STUDIO



[4lpi.com/adcreator](http://4lpi.com/adcreator)

## ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection  
 From a Name You Can Trust

- Burglary
- Flood Detection
- Fire Safety
- Carbon Monoxide



ADT Authorized Provider

SafeStreets

833-287-3502

